

Daniela Schetar
Friedrich Köthe



City|Trip Verona



mit großem
CityAtlas

CITY|TRIP VERONA

NICHT VERPASSEN!

1 PIAZZA BRÀ UND ARENA [J7]

20.000 Zuschauer fasst das römische Amphitheater in Veronas guter Stube. Auf dem „Liston“ der Piazza Brà wird abends zum Corso geblasen (s. S. 58).

7 PIAZZA ERBE [J6]

Das ehemalige römische Forum dient heute als Marktplatz. Von den Straßencafés aus kann man das lebhafte Treiben beobachten und die großartigen Fassaden bewundern (s. S. 63).

9 PIAZZA DEI SIGNORI [K6]

Mittelalter und Barock rahmen das Denkmal des Dichterstürzen Dante auf standesgemäße Weise ein. Hier hatte die Stadtregierung ihren Sitz (s. S. 66).

10 SKALIGERGRÄBER [K6]

Herrische Grabmäler des für Verona so prägenden Fürstengeschlechts, eingerahmt von einem Gitter mit dem Skaligersymbol: einer Leiter (s. S. 68).

11 HAUS DER JULIA [K6]

Wo sich einst die jungen Liebenden so tragisch nacheinander verzehrten, suchen heute Pilgerscharen ihr eigenes Liebesglück (s. S. 69).

15 CHIESA SANT' ANASTASIA [K5]

Ein gotischer Monumentalbau, in dessen anrührender Seitenkapelle zarte Fresken überraschen (s. S. 73).

17 DUOMO SANTA MARIA MATRICOLARE [J5]

Ein Bau aus mehreren Stilepochen, geschmückt mit wertvollen Gemälden und Skulpturen (s. S. 76).

24 CASTELVECCHIO [I7]

Die mächtige Burg der Skaliger, von der Habsburgern und Napoleon genutzt und umgestaltet, diente als Schutzwall nicht nach außen, sondern aus Furcht gegen die eigenen Untertanen (s. S. 83).

32 RÖMISCHES THEATER [K5]

Von den antiken Tribünen, die heute wieder zum Theatergenuss einladen, bietet sich ein herrlicher Blick auf Verona (s. S. 91).

37 GIARDINI GIUSTI [L6]

Der idyllische Barockgarten lädt ein zur entspannenden Pause während und nach dem Sightseeing (s. S. 95).

Leichte Orientierung mit dem cleveren Nummernsystem

Die Sehenswürdigkeiten der Stadt sind zum schnellen Auffinden mit **fortlaufenden Nummern** versehen. Diese verweisen auf die ausführliche Beschreibung im **Kapitel „Verona entdecken“** und zeigen auch die genaue Lage im **Stadtplan**.



INHALT

Nicht verpassen!	1
Benutzungshinweise	5
Die Autoren	6
Schreiben Sie uns	6

DAS BESTE AUF EINEN BLICK 7

Verona an einem Wochenende	8
Zur richtigen Zeit am richtigen Ort	11

AUF INS VERGNÜGEN 13

Verona für Citybummler	14
Verona für Kauflustige	15
Verona für Genießer	19
Verona am Abend	31
Verona für Kunst- und Museumsfreunde	34
Verona für Verliebte	35
Verona zum Träumen und Entspannen	36

AM PULS DER STADT 37

Das Antlitz der Metropole	38
Von den Anfängen bis zur Gegenwart	40
Leben in der Stadt	55

VERONA ENTDECKEN 57

Die Altstadt 58

1 Piazza Brà ★★★	58
2 Arena ★★★	59

3 Palazzo della Gran Guardia ★	61
4 Portoni della Brà ★	61
5 Museo Lapidario Maffeiano ★★★	62
6 Via Mazzini ★	63
7 Piazza Erbe ★★★	63
8 Palazzo del Comune mit Torre dei Lamberti ★★★	65
9 Piazza dei Signori ★★★	66
10 Skaligergräber ★★★	68
11 Haus der Julia ★★★	69
12 Haus des Romeo ★	70
13 Via Cappello mit Porta Leoni ★★	71
14 Galleria d'Arte moderna ★★	72
15 Chiesa Sant' Anastasia ★★★	73
16 Ponte Pietra ★★	75
17 Duomo Santa Maria Matricolare ★★	76
18 Museo Canonico ★★	78
19 Biblioteca Capitolare ★	78
20 Museo Miniscalchi-Erizzo ★★	79
21 Pozzo dell' Armore ★	80
22 Porta Borsari und Corso Cavour ★	81
23 Chiesa San Lorenzo ★	82
24 Castelvechio ★★★	83
25 Ponte Scaligero ★★	85

Im Westen der Altstadt 85

- 26 Arsenale Austriaco ★ 85
- 27 Basilica di San Zeno ★★★ 86
- 28 Convento di San Bernardino ★ 88
- 29 Parco della Mura ★ 89

Entlang der östlichen Etsch 90

- 30 Chiesa San Stefano ★ 90
- 31 Bosco delle Fiabe und Casa dei Sogni ★ 90
- 32 Teatro Romano und Museo Archeologico ★★★ 91
- 33 Castel San Pietro ★ 93
- 34 Museo Africano ★ 94
- 35 San Giovanni in Valle ★ 94

- 36 Chiesa Santa Maria in Organo ★ 95
- 37 Giardini Giusti ★★★ 95
- 38 Chiesa San Tomaso Cantuariense ★96
- 39 Palazzo Pompei mit Museo di Storia Naturale ★ 97
- 40 Chiesa San Fermo Maggiore ★★★ 98
- 41 Grab der Julia und Freskenmuseum ★★ 99
- 42 Museo della Radio d'epoca ★ 100

PRAKTISCHE REISETIPPS A-Z 101

- Anreise 102
- Autofahren 103
- Barrierefreies Reisen 104
- Diplomatische Vertretungen 105
- Elektrizität 105
- Geldfragen 105
- Informationsquellen 107
- Internet 108
- Mit Kindern unterwegs 109
- Medizinische Versorgung 110
- Notfälle 110
- Öffnungszeiten 110
- Post 111
- Radfahren 111
- Schwule und Lesben 111
- Sicherheit 112
- Sprache 112
- Stadttouren, organisierte 113
- Telefonieren 113
- Uhrzeit 114
- Unterkunft 114
- Verhaltenstipps 117
- Verkehrsmittel 118
- Wetter und Reisezeit 118

ANHANG 119

- Kleine Sprachhilfe Italienisch 120
- Register 128

CITYATLAS 131

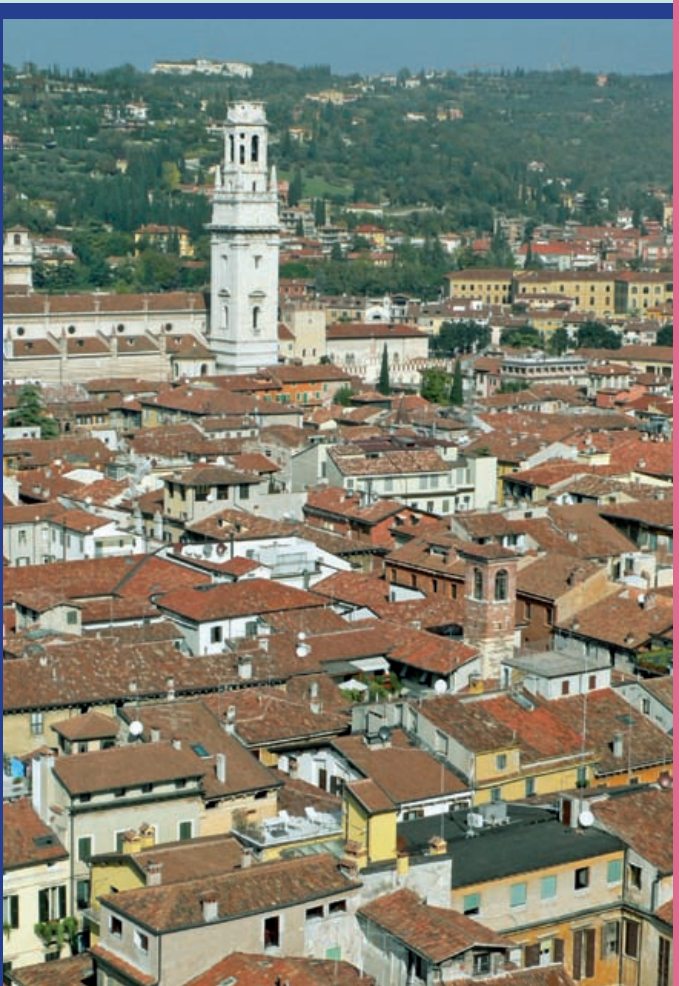
- Verona, Umgebung 132
- Verona, Zentrum 134-141
- Legende der Karteneinträge 142

EXKURSE ZWISCHENDURCH

- Das gibt es nur in Verona 10
- Öl vom Baum 20
- Rezept für Patissada de Caval 22
- Lust auf eine Zigarette? 25
- Italien ist galant 35
- Namensgebung Veronas 40
- Ehegeschichten bei
den Langobarden 43
- Berengar und der Blinde. 44
- Erinnerungen an Ezzelino 46
- Reise durch Hölle,
Fegefeuer und Paradies. 47
- Konjunkturritter 49
- Geteilte Stadt. 49
- Festungsviereck 51
- Märtyrer des *risorgimento* 52
- Carlo Steeb 52
- Bruderliebe 68
- Julia und Romeo 71
- Noch ein Liebesdrama 72
- Unverhoffter Fund 79
- Aus Goethes „Italienischer Reise“ . . . 95
- Eine Geschichte mit Geschichte . . . 99
- Verona preiswert 106
- Deutschsprachige Zeitungen 108
- Literaturtipps 109

DAS BESTE AUF EINEN BLICK

00 I've Abb.: sk



Zeugen aus allen Epochen der italienischen Geschichte finden sich in der von der UNESCO im Jahr 2000 zum Weltkulturerbe erklärten Altstadt, die die Veroneser mit prallem Leben füllen. Noch nicht in den Bergen, noch

nicht an der Adria gelegen, spielt die Stadt heute wie eh und je die Mittlerrolle zwischen beiden Welten: Romantisches, offenes Flair und freundliche Zurückhaltung vereinen sich auf das Beste.

VERONA AN EINEM WOCHENENDE

Übersichtlich ist Verona mit seiner in einer Schleife der Etsch liegenden Altstadt. Hier liegen die meisten Sehenswürdigkeiten aus allen nur erdenklichen Epochen – antikes Rom, die frühe Christenzeit, das Mittelalter, Napoleon, die Habsburger – und alles ist mit Leichtigkeit zu Fuß erreichbar. Es geht an den Ufern der Etsch entlang durch quirlige, enge Gassen, über weite Plätze, vorbei an zahlreichen Straßencafés und Boutiquen, die die neueste Mode in ihren Vitrinen ausstellen.

ERSTER TAG

Vormittags

Nach dem Frühstücksbüffet im Hotel – oder ganz italienisch: dem schnellen Espresso mit einem Gebäckstück in einer der Bars – geht es zur Piazza Brà ① in die Arena di Verona ② aus dem Jahr 30 n. Chr. Entlang der Via Mazzini ⑥ mit ihren unzähligen Modengeschäften erreicht man das Haus der Julia ⑪ und kämpft sich vor in den Innenhof mit

dem berühmtesten Balkon der Weltliteratur, auf dem Julia dem unten stehenden Romeo gelauscht haben soll. Das Innere des sehenswerten Hauses ist als Museum mit Gegenständen aus Shakespeare'scher Zeit eingerichtet.

Mittags

Ein Stück weiter westlich lädt die Locandina Cappello (s.S. 32) mit leckeren *crostini* zur Mittagspause ein. Entweder nimmt man die kleine Stärkung auf die Hand und flaniert durch die Via Cappello ⑬ mit römischen Ausgrabungen oder man speist unten in den Gewölben der Locandina von einem Teller. Mit der Piazza Erbe ⑦ – dem

◀ Vorseite: Die Altstadt steht unter dem Schutz der UNESCO

▶ Skulpturen berühmter Veroneser finden sich im gesamten Stadtgebiet





Kräuterplatz – folgt einer der absoluten Höhepunkte der Stadt. Den besten Blick von oben auf das mittelalterliche Ensemble mit seinen Marktständen bietet der Torre dei Lamberti **8**. Wenige Schritte im Norden ragen die prunkvollen Skaligergrabmäler **10** hoch in den Himmel.

Nachmittags

Die Chiesa Sant' Anastasia **15** steht mitten auf der ehemaligen Römerstraße Via Postumia, die hier einst die Etsch querte. Wenige Schritte an der Etsch entlang dominiert der romanisch-gotische Dom **17** mit seinem berühmten Portal den Platz. Der Ponte Pietra **16** aus dem 1. Jh. führt hinüber ans andere Ufer nach Veronetta mit dem Teatro Romano **32** und seinem archäologischen Museum. Steigt man den Hügel ganz hinauf zum Castel San Pietro **33**, so wird

man mit einem herrlichen Blick über ganz Verona bis hin zur Hügelwelt im Süden belohnt. Auf dem Nachhauseweg lockt die grüne Oase der Giardini Giusti **37**.

Abends

Nach einem frühen Abendessen (rechtzeitiges Reservieren nicht vergessen!) verbringt man im Sommer natürlich den weiteren Abend in der Arena **2** – beispielsweise bei einer Verdi-Oper. Zu späterer Stunde dann lässt man es sich an den Bars der Piazza Brà oder auch an dem Ponte Pietra mit Blick auf das römische Theater mit einem Cocktail gut gehen.

ZWEITER TAG

Morgens

Von der Piazza Brà führt die Via Oberdan zur Porta Borsari **22**, früher der südwestliche Eingang zur römischen Stadt. Die gleichnamige Straße lädt zum Einkaufen ein. An den imposanten palazzi des Corso Cavour [16] vorbei geht es zur Zwingburg der Skaliger: Das Castelvecchio **24** stammt aus dem 14. Jh. Im Inneren sind die Bildschätze der Stadt ein Fest fürs

▲ Ein Kaffee am Morgen stärkt für den Tag

Auge, das **Museo Civico** besticht aber auch durch seine Architektur, die die Gestaltung der Ausstellungsräume vollständig den Bedürfnissen des Betrachters unterordnet.

Mittags

Über die mittelalterliche Brücke **Ponte Scaligero** (25) erreicht man das **Arsenale Austriaco** (26). In naher Zukunft soll dies ein quirliger Ort mit Ausstellungen und Veranstaltungen werden, heute ist die ehemalige österreichische Kaserne noch eine Ruine. Man geht nun entweder über die Brücke zurück und am Etschufer entlang oder hinter dem Arsenal nach Westen, über den **Ponte Risorgimento** [G5] und weiter zur **Piazza San Zeno** [F/G6]. Zeit für eine Stärkung – entweder im hochpreisigen und eleganten **Ristorante Al Calmiere** (s.S.27) an der Piazza oder etwas versteckt in der **Trattoria 'Na Scarpa & 'N Socolo** (s.S.28), wo Arbeiter und Angestellte sehr günstige und traditionelle Gerichte genießen.

DAS GIBT ES NUR

IN VERONA

- › Die berühmteste Liebesgeschichte der Welt: *Romeo und Julia und ihre Häuser* (siehe „Verona für Verliebte“).
- › Die schönste Opernbühne Europas: *Arena di Verona* (2).
- › *Pan d'Oro* – Veronas delikater Kuchen erobert die Welt (siehe „Verona für Genießer“).
- › Eine Brücke aus Stein, die nur Fürsten betreten durften: der **Ponte Scaligero** (25).

Nachmittags

Eine gute Stunde sollte man sich schon Zeit lassen für die Besichtigung der **Basilica di San Zeno** (27), der schönsten romanischen Kirche Italiens, die man durch den Kreuzgang betritt. Auf dem Rückweg zur **Piazza Brà** sollte der **Convento San Bernardino** (28), ebenfalls mit Kreuzgang, nicht vergessen werden. Der nahe gelegene **Stradone Porta Palio** verbindet das Zentrum mit den mittelalterlichen Befestigungen rund um die **Porta Palio** [G8] von 1547. Auch die Österreicher haben sich hier einst mit starken Wehrgebäuden verewigt, heute bringt die grüne Parkanlage **Parco della Mura** (29) den ersehnten Schatten im Sommer.

Abends

Vor dem Abendessen sollte man sich einen **Einkaufsbummel** in der verkehrsberuhigten Altstadt gönnen. Sicherlich sind **Via Mazzini** (6) und **Porta Borsari** (22) die bekanntesten Einkaufsstrassen, doch wird man auch in den Nebengassen fündig.

Nach dem Essen ist **Flanieren auf der Piazza Brà** angesagt. Ganz Verona ist nun unterwegs, unterhält sich, kehrt für einen Drink oder einen Espresso ein und lässt den Abend langsam ausklingen. Wer nun noch nicht genug hat, geht in eine Disco, eine Pianobar oder in eines der Lokale mit Livemusik (siehe „Verona am Abend“).

► Vom **Bardolino** in die Läden der Welt – der Siegeszug eines Körbchens

► Wenn keine Aufführungen stattfinden, dürfen Schaulustige in das Rund der **Arena**

ZUR RICHTIGEN ZEIT AM RICHTIGEN ORT

Im Juli und im August platzt die Stadt aus allen Nähten, denn dann kommen aus aller Welt die Opernfreunde, um wenigstens an einem Abend eine der berühmten Aufführungen im Rahmen der Festspiele in der Arena zu sehen. Gemächlicher geht es im Dezember zu, wenn die Stadt sich auf das Christfest vorbereitet und im vollen Glanz der weihnachtlichen Illumination steht.

011ve Abb.: sk



FEBRUAR

- › Am Freitag vor Fastnacht gibt es einen großen traditionellen Umzug mit geschmückten Wagen und unzähligen Masken auch von Personen aus der Geschichte der Stadt: Der *Venardi gnocular* jährt sich 2010 zum 480. Mal und ist der **älteste Karneval Italiens** (www.camevaleveronese.org).
- › **Verona in Love** (www.veronainlove.it) überzieht Mitte des Monats die Plätze der Stadt mit einem bunten Trubel aus Märkten, Straßentheatern und Konzerten – alles unter dem Banner *Giulia e Romeo*.

APRIL

- › Die **Weinmesse Vinitaly** Anfang des Monats ist die größte des Landes und arbeitet kräftig daran, auch international an der Spitze zu stehen (www.vinitaly.com).

APRIL/MAI

- › Die **Leinwand der Liebe** (*Schermi d'amore*) zeigt eine Woche lang Cineastisches aus aller Welt: Autorenfilme, Kultfilme, Genrefilme, Klassiker und auch das Allerneueste (www.schermidamore.it).

MAI

- › Zum **Weißweinfest** (*Festa medioevale del Vino Bianco*) muss man am dritten Wochenende des Monats die Stadt verlassen und ins 30 km entfernte Soave fahren. Dort sieht man mittelalterliche Burgspiele und nimmt an Banketten wie in alter Zeit teil (www.comunesoave.it).

JUNI/JULI/AUGUST

- › Mitte Juni beginnen die **Opernfestspiele** (www.arena.it) in der Arena di Verona 2 (*Festival Areniano*) und der Veroneser **Theatersommer** (*Estate teatrale veronese*) im Römischen Theater 32 und im Corte mercato vecchio

010ve Abb.: sk



REGISTER

A

Abendessen 19
 Accessoires 18
 Aeroporto Catullo
 Verona-Villafranca 102
 Altstadt 58
 Amarone 23
 Anreise 102
 Apothekennotdienst 110
 Arco dei Gavi 81
 Arco della Tortura 67
 Arena 59
 Arsenal Austriaco 85
 Arzt 110
 Ausblicke 66, 92, 93
 Auskunftsbüro 107
 Autoanreise 102
 Autofahren 103
 Autoren 6

B

Bahn 103
 Bardolino 23
 Bars 32
 Basilica di San Zeno 86
 Bastionen 89
 Bed and Breakfast 116
 Bedienungsgeld 24
 Behinderte 104
 Benutzungshinweise 5
 Biblioteca Capitolare 78
 Bosco delle Fiabe 90
 Botschaften 105
 Buchhandlungen 18
 Burganlage 83
 Bus 118

C

Cafés 30
 Caliarì, Paolo 34
 Camping 116
 Casa dei Sogni 90

Casa della Pièta 67
 Casa di Giulietta 69
 Casa Romeo 70
 Case dei Mazzanti 64
 Castel San Pietro 93
 Castelvechio 83
 centro storico 58
 Charakter der Stadt 38
 Chiesa San Fermo
 Maggiore 98
 Chiesa San Lorenzo 82
 Chiesa San Stefano 90
 Chiesa Santa Maria in Or-
 gano 95
 Chiesa Sant'Anastasia 73
 Chiesa San Tomaso
 Cantuariense 96
 Citybummel 14
 Colonna del Mercato 64
 Colonna di San Marco 64
 Convento di
 San Bernardino 88
 Coperto 24
 Corso Cavour 81

D

Dante Alighieri 47
 da Zevio, Altichiero 34
 Delikatessläden 17
 Diebe 112
 Diplomatische
 Vertretungen 105
 Discos 33
 Domus Mercatorium 64
 Duomo Santa Maria
 Matricolare 76

E

Einkaufen 15
 Einkaufsstraßen 15
 Einwohner 39
 Eiscafés 30
 Elektrizität 105
 ENIT 107
 Entspannen 36

Essen und Trinken 19
 Etsch 38
 Events 11
 Ezzelini 45

F

Fabelwald 90
 Feiertage 12
 Feinkost 17
 Festivals 11
 Festung 83
 Fliegen 102
 Flughafen 102
 Flugzeug 102
 Fontana delle Alpi 58
 Fontana di Madonna
 Verona 64
 Fra Giocondo 34
 Fremdenverkehrsamt,
 staatliches 107
 Freskenmalerei 34
 Freskenmuseum 99
 Frühstück 19
 Funktechniksammlung 100

G

Galleria d'Arte moderna 72
 Gardasee 56
 Gärten der Giusti 95
 Gastronomie 25
 Gaststätten 25
 Geld 105
 Geldautomaten 105
 Geschichte 40
 Giardini Giusti 95
 Grab der Julia 99
 Grabstätten 68

H

Handy 113
 Haus der Julia 69
 Haus des Romeo 70
 Hinweise zur Benutzung 5
 Hotels 114

I
Industrie 55
Informationsquellen 107
Internet 108
Internettipps 108

J, K
Jugendherbergen 116
Kapitelbibliothek 78
Karneval 11
Kartenvorverkauf 107
Katakomben 60
Kinder 109
Kloster San Bernardino 88
Klubs 33
Konsulate 105
Konzert 31
Krankenhaus 110
Küche, Veroneser 20
Kunst 34

L
l'ala 59
Langobarden 43
Lebenshaltungskosten 105
Lebensstil 40
Leinwand der Liebe
(Schermi d'amore) 11
Lesben 111
Liebesbrunnen 80
Liston 58
Literaturtipps 109
Livemusik 33
Loggia del Consiglio 67
Lokaltypen 19

M
Maffei, Francesco
Scipione 62
Mantegna, Andrea 34
Markt 16
Medizinische
Versorgung 110

Messe der modernen
und zeitgenössischen
Kunst 12
Messen 11
Mietwagen 103
Mittagessen 19
Modegeschäfte 18
Museen 34
Museo Africano 94
Museo Archeologico 91
Museo Canonica 78
Museo Civico d'Arte 83
Museo degli Affreschi 99
Museo della Radio
d'epoca 100
Museo di Storia
Naturale 97
Museo Lapidario
Maffeiano 62
Museo Miniscalchi-
Erizzo 79

N
Nachtleben 32
Notfall 110
Notruf 110

O
Öffnungszeiten 110
Olivenöl 20
Opernfestspiele 11, 60

P
Palazzo Bevilacqua 81
Palazzo dei Giudici 68
Palazzo del Capitano 67
Palazzo del Comune 65
Palazzo della Gran
Guardia 61
Palazzo del Podestà 67
Palazzo Forti 72
Palazzo Maffei 63
Palazzo Pompei 97
Parco della Mura 89

Parken 103
Parkhäuser 104
Parks 36
Patis sada de Caval 22
Piazza Brà 58
Piazza Dante 66
Piazza dei Signori 66
Piazza Erbe 63
Pisanello, Antonio 34
Pizzerien 29
Politik 55
Polizeidienststellen 110
Ponte Pietra 75
Ponte Scaligero 85
Porta Borsari 81
Porta Leoni 71
Porta Nuova 89
Porta Palio 89
Porto 111
Portoni della Brà 61
Post 111
Pozzo dell' Armore 80
Preise 105
Preistipps 106

R
Radfahren 111
Radiotaxi 118
Rauchen 25
Recioto della
Valpolicella 23
Reisezeit 118
Restaurants 25
risorgimento 52
Romantik 35
Romeo und Julia 71
Römisches Theater 91

S
San Giorgetto 75
San Giovanni
in Valle 94
Sanmicheli, Michele 34
San Pietro Martire 75
Santa Maria Antica 69

Sant' Anastasia 73
 Scala della Ragione 65
 Schwule 111
 Shoppen 15
 Sicherheit 112
 Skaliger 45
 Skaligergräber 68
 Soave 23
 Souvenirs 18
 Spernummer 110
 Spielplätze 109
 Spielzeugmuseum 90
 Sprache 112
 Sprachhilfe 120
 Stadtmauer 89
 Stadtspaziergang 14
 Stadttouren 113
 Sternbewertung 5
 Studenten 38
 Supermarkt 17

T

Taxi 118
 Teatro Romano 91
 Telefonieren 113
 Theater 31
 Theatersommer 11
 Tocatù 12
 Tomba di Giulietta 99
 Torre dei Lamberti 65
 Torre del Gardello 64
 Torre Pentagona 61
 Tourismus 38
 Touristen 56
 Touristeninformation 107
 Tribuna 64
 Trinkgeld 24
 Trödelmarkt 16

U

Überschwemmungen 81
 Uhrzeit 114
 Umweltschutz 56
 Universität 56
 Unterkunft 114

V

Valpolicella 23
 Vegetarisch 30
 Veranstaltungskalender 11
 Verhaltenstipps 117
 Verkehrsknotenpunkt 55
 Verkehrsmittel 118
 Verliebte 35
 Verona Card 106
 Verona in Love 11
 Veroneser 39
 Veroneser Malschule 34
 Veronetta 38, 95
 Via Cappello 71
 Via Mazzini 63
 Vorwahl 113

W

Weihnachtsmarkt 12
 Wein 22
 Weinmesse 11
 Weinstuben 32
 Weißweinfest 11
 Wetter 118
 Wirtschaft 55
 Wochenendtrip 8

Z

Zeitungen,
 deutschsprachige 108
 Zug 103